



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2003/9
21 February 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**(Семьдесят четвертая сессия,
Женева, 19-23 мая 2003 года)**

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ

Глава 8

Требования к подготовке водителей

Представлено правительством Германии

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:	Необходимо установить соответствующее правило, касающееся продолжительности и периодичности проведения курсов переподготовки. С этой целью предлагаются два альтернативных решения.
Предлагаемое решение:	Изменить существующий текст, как это предлагается в разделе "Предложение" (пункты 1-6).
Справочные документы:	INF.3, представленный на семьдесят второй сессии; TRANS/WP.15/2002/20.

Введение

На двух последних сессиях Рабочей группы WP.15 обсуждался вопрос о продолжительности и периодичности проведения курсов переподготовки, на которых должны заниматься водители, однако никакого решения принято не было. Обсуждение, проведенное на последней сессии Рабочей группы WP.15, показало, что национальные точки зрения Договаривающихся сторон ДОПОГ и правила, действующие в этих государствах, значительно отличаются друг от друга. Стремясь обеспечить, чтобы всеми Договаривающимися сторонами ДОПОГ применялись одни и те же высокие стандартные требования к подготовке и безопасности, Германия хотела бы внести на рассмотрение участников сессии следующее предложение.

Предложение

По мнению Германии, существует два возможных правила в отношении продолжительности и периодичности проведения курсов переподготовки, которые позволят обеспечить соответствующие стандарты в области подготовки:

- либо подготовка должна продолжаться не менее одного дня и повторяться каждые три года,
- либо подготовка должна продолжаться не менее двух дней и повторяться каждые пять лет, включая практические занятия.

Рабочей группе WP.15 предлагается разработать нужное правило.

В зависимости от того, какое решение будет принято, в ДОПОГ потребуется внести следующие поправки:

- 1) Изменить пункт 8.2.2.5.3 следующим образом:

"Продолжительность переподготовки, включая практические занятия, должна составлять не менее [одного дня]/[двух дней]".

- 2) Пункт 8.2.2.5.4

(Данная поправка к тексту на русском языке не относится.)

- 3) Пункт 8.2.2.7.3.1: исключить слово "курса".
- 4) Изменить пункт 8.2.2.7.3.3 следующим образом:

"В ходе экзамена по переподготовке задается..." (далее без изменений).
- 5) В случае принятия первого альтернативного решения заменить слова "каждые пять лет" словами "каждые три года" в пункте 8.2.1.5.
- 6) Кроме того, в случае первого альтернативного решения потребуется включить новое переходное положение 1.6.x.x следующего содержания:

"Свидетельства о подготовке, выданные до 1 января 2005 года в соответствии с положениями, применяемыми до 31 декабря 2004 года, останутся действительными вплоть до истечения их срока действия".

Обоснование

Благодаря переподготовке водители остаются в курсе специальных требований, предъявляемых к перевозке опасных грузов, и приобретают необходимые знания и умение. Этого можно добиться либо путем интенсивной однодневной подготовки, основанной на знаниях и умении, приобретенных водителями в ходе предыдущих подготовительных курсов, либо путем нескольких дней подготовки по темам, прохождение которых обеспечивает базовую подготовку.

Нынешние правила основаны на втором альтернативном решении, и в связи с этим продолжительность подготовки может составлять до четырех дней. Основываясь на своем многолетнем опыте, Германия считает, что нет необходимости в столь длительных сроках подготовки. В прошлом в Германии организовывались однодневные подготовительные курсы, которые повторялись каждые три года, и это давало неплохие результаты. При такой периодичности подготовки учитывался также тот факт, что обычно поправки вносятся в правила раз в два года.

Вместе с тем Германия считает, что одним из вариантов может также быть и пятилетний интервал подготовки. В этом случае продолжительность переподготовки должна составлять два дня, чтобы было достаточно времени для ознакомления водителями со всеми изменениями, внесенными в правила за предыдущие пять лет, а также для того, чтобы вновь напомнить водителям о том, что их действия имеют решающее значение для безопасности.

При обоих альтернативных решениях общая сумма расходов для промышленности является примерно одинаковой.

Последствия для безопасности

Согласование положений, применяемых в государствах - участниках ДОПОГ, позволяет соответствующим образом корректировать уровень безопасности и избегать практики "учебного туризма".

Осуществимость

Финансовое бремя может быть уменьшено в тех государствах, где в настоящее время продолжительность подготовительного курса составляет один день. Кроме того, нет данных, которые свидетельствовали бы о нецелесообразности настоящего предложения с практической точки зрения.

Обеспечение соблюдения

В этом отношении не предвидится никаких проблем.
